

Megjelenik hetenként kétszer
szerdán és szombaton
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljauhely
(Vármegyeház udvar)

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár:
Negyedévre . . . 2000 K.
Hirdetések:
négyzetcentiméterenként.
Nyitltér
soronként 2000 K.

Telefon:
(szerkesztőség)
63. szám.

FŐSZERKESZTŐ:

Báró MAILLOT NÁNDOR

FELELŐS SZERKESZTŐ:

Dr. MIZSÁK JÓZSEF

Telefon:
(kiadóhivatal)
63. szám.

Hiszek egy Istenben hiszek egy hazában,
Hiszek egy isteni örök igazságban,
Hiszek Magyarország feltámadásában.
Amen.

A kisebbségi népcsoportok világszervezete

Az utolsó napok legáltalánosabban közfigyelemmel kísért eseménye, mely nemcsak az egyes országok külpolitikáit, hanem magukat az egyes nemzeteket és népeket is egy pillanatra Genf felé fordította, a kisebbségi jog-sérelemeknek a népszövetség tanácsülésén szenvedett látszólagos veresége volt. Pedig nem is annyira az elnyomott kisebbségi nációk, mint inkább egy nemzetközi jogelv, az állampolgári jogegyenlőség és az erről a hatalmak által garantált szerződések szenvedtek kudarcot. A népszövetség dezavualta önmagát, meghazudtolta azt az ideális principiumot, amelyért alakult: a népek fölött való őrkdést. Különlegesen az erdélyi és bánáti telepések ügyében benyújtott panaszoknak jogszerűtlen kezelése s általában a kisebbségi panaszok megvizsgálása tekintetében eddig követett módszer olyan kritikát váltott ki mindazokból, akik eddig a népszövetség ideális céljaiban hittek, hogy nem hiába vetette fel egy előkelő francia publicista azt a ténymegállapítást, hogy a népszövetség kisebbségi kérdésekben hozott határozatai fellázítják az érdekelt területek népeit, amelyek orvoslást várnak, azonban azt meg nem kapják.

Ez az eredménytelenség, amely az elszakított kisebbségi népcsoportok anyaországainak nemzetét is keserűséggel és jogos méltatlankodással tölti el, arra a megfontolásra vitte a kisebbségi népek vezetőit, hogy immár maguk alkossanak egy világszervet, mely egységesen tudja képviselni az összes európai kisebbségek problémáit s mint világszervezet egyetemes konferencián állapítsa meg azokat az érintkező pontokat, amik minden kisebbségi nép jogi és kulturális életérdekeit hivatva lesznek kifejezésre juttatni.

Három európai parlamentben ülő, az illető állam kisebbségi népéhez tartozó képviselő és pedig az olasz parlamentben helyet foglaló szlovén, a lettországi parla-

mentben helyet foglaló német és a cseh nemzetgyűlésben helyet foglaló magyar kisebbségi pártvezetők együttes felhívást bocsátottak ki, hogy nemzetközi értekezletre invitálják Genfben minden ország kisebbségének hivatalos delegáltjait. És meg is jelölték a konferencia célját. A nemzeti toleranciát kívánják nemzetközi jogelvvé emelni és elismertetni. Minden kisebbségi nemzet önkormányzati jogát akarják érvényrejuttatni. Nemzetközi szervezetbe óhajtják tömöríteni a népkisebbségek illetékes vezető tényezőit.

Ha ekként erőben, nemzetközi befolyásban és a világ parlamentjeitől és kormányaitól akkreditált testületként tudják a kisebbségi problémát felszinen tartani, a mi három országba szétszaggatott fajtestvéreink is majd jobban halathatják panaszait és kívánságait, melyeket eddig a hatalmak birtokosai elnyomtak és elfojtottak. Csonkamagyarország minden egyes élő tagja reménységgel tekint az új alakulás felé és kívánja, hogy annak sikere és nemzetközi befolyása legyen, mert nekünk magyaroknak minden alkalmat meg kell ragadnunk, hogy véreink szörnyű sorsán javithassunk és azokat új államéletükben a polgári szabadságjogok csorbítatlan élvezetében tudhassuk. Ha az ér-

A proletárdiktatura Zemlén vármegyében

Irta: Dr. Kossuth János
(156) V.

A proletárforradalom a járásokban.

Április 25-én intézte Rédei Jenő direktóriumi elnök a proletárdiktatura első szakában az utolsó rendeletét a főiskola igazgatóságához, amellyel május 1-ének „a proletár világalom közömbén” a lehetőség szerinti nagy külső disszal való megünneplését programolja meg, amelyben az új szelleművé fejlődő iskola is részt vegyen, osztozandó azok örömeiben, akiknek köszönheti a világ a kapitalizmus béklyóiból való felszabadítását. Az igazgatóságot felelősség terhe alatt kötelezte arra, hogy a részletekre vonatkozólag falragaszokon közléteendő rendelet betartassék.

Ez a rendelkezés végrehajtható nem volt, mert május 1-én a Sátoraljauhelyt április 30-án megszállta Sárospatakot is.

A direktorium április 29-én este a sátoraljauhelyi direktoriummal együtt menekült el külön-

dekelt államok helyett majd a kisebbségek parlamentje fog törvényt és jogszabályt alkotni arról, ami az emberi és nemzetközi jogok etikai afaptételévé kell, hogy emeltesék, bizonyára az állampolgári és lelkiismereti szabadság

érvényesített jogelve értékes szellemi java lesz a kulturvilágnak, mint amilyenre kellene, hogy építve legyenek azok az államok, amelyekben mindig csak az erőszak jogát gyakorolják a kormányzatok.

A Magyarság sajtódélutánt rendez az ujhelyi városi színházban

A világvárosok lüktetése, az amerikai gyorsaság, a szenzáció hajhászás csak úgy husz-huszonöt esztendővel ezelőtt költözött be az addig lassan emésztő, tempós, régies magyar sajtóba. Ezzel az átalakulással európai színvonalra jutott ugyan a mi sajtónk, de ugyakakkor mélyen lesüllyedt szellemben, erkölcsben. Előkészítője lett a nemzet sülyedésének, levegőjét az elkövetkező forradalmak fülledtsége telítette.

Bármekkora politikai ellentétek választanak el minket a *Magyarságtól*, el kell ismernünk, hogy ez a lap új irányt, új hangot, új szellemet jelent a magyar sajtó nagy sülyedésében. Öntudatosabb, nemzetibb európaibb nemzedék hangjait érezzük e lap hasábjai-ban. Vezércikkei, kül- és belpolitikai beszámolói csupa lüktető vitaltság, csupa izgatás nagy nem-

zeti célokért. Egész szelleméből kiérezni, hogy vége a magyar sajtóban a budapesti kávéházak és körutak egyeduralmának. Ez az első lap, mely annyi esztendő után ismét irodalmi színvonalat jelent.

Hangsúlyozzuk; egyes politikai kérdésekben nagy az ellentét köztünk, hiszen a *Magyarság* izig- vérig ellenzéki lap, ez azonban nem zárja ki azt, hogy bátor harc-os nemzeti szelleme előtt ne hajoljunk meg tisztelettel, ne köszöntsük örömmel vezetőit, kik október 2-án este érkeznek városunkba és október 3-án délután öt órakor sajtódélutánt rendeznek a városi színházban.

A műsor: egy megelevenedett *Magyarság* szám. A bevezető előadást a legnagyobb magyar vezércikkirő

Milóty István

tartja. Ujhely közönsége még csak

vonaton. Bettelheim Ernő azon rendeletének, hogy a sárospataki direktorium 40 túszt fogasson össze s azokat amint a sátoraljauhelyiekkel április 26-án megtörtént, a fővárosba hurcoltassa el, a direktorium állítólag a Rédei Jenő kezdeményezésére s következetes ellenszegülése folytán nem tett eleget. Bettelheim Ernő, megbosszulandó az engedetlenséget, április 29-én meg akarta akadályozni azt, hogy a sárospataki direktorium elmenekülhessen. Parancsot kapott a sárospataki vasútállomás főnöke, hogy a vonalat a menekülő direktoriumot szállító vonat előtt akként tartsa nyitva, hogy azon a vonat megállás nélkül tovaroboghasson. A pataki direktorium nesztét véve Bettelheim bosszuterének, a vonat gépvezetőjét rábirta arra, hogy a vonatot a sárospataki állomáson állítsa meg, ami meg is történt. Bettelheim a kíséző vörös katonákkal akarta megakadályozni a direktorium menekülését.

A huzavonából majdnem vérontás lett, míg azután sikerült Bettelheimot megfékezni s a pataki direktorium is felszállhatott a menekülő vonatra.

A sárospataki vörös őrség a menekülő direktorium külön vonatan nem fért el s noha a vörös katonák fegyverük használatával fenyegetőztek s lövöldöztek is egyesek a vonatra, a direktorium megakadályozta azt, hogy a pataki vörös katonák felszálljanak. A visszamaradtak agyonlövésével fenyegették az állomásfőnököt, ha nekik 10 perc alatt külön vonatot menetkész állapotba nem helyez, mire a szorongatott tisztviselő az ujhelyi állomással folytatott telefonbeszélgetés útján végre is ki- eszközölte, hogy egy órán belül a féktelenkedő banda is utra kelhetett.

A csehek május elsején szállták meg Sárospatakot, ahol épenugy mint Sátoraljauhelyen pillanatnyi enyhülés okoztak. A rend és nyugalom biztosítására irányuló intézkedéseik nem lévén zaklatóak, mint megszállók eléggé tisztességesen viselték magukat. Itt is mint Ujhelyben erőiesen láttak hozzá a kommunisták összefogdosásához s számos embert szállítottak Kassára, akiknek azonban nagyobb részét pár nap után szabadon bocsájtották.

(Folyt. köv.)

Egyes szám ára 1000 K.

a publicista *Milotayt* ismeri, a magyar lelkiismeret nagy lírikusát, ki éles, szellemes, művészi veretű írásaiban puha, pasztelles színekkel, nagy erővel és hallatlanul szuggesztíven szólaltatja meg a nagy magyar szerencsétlenség ezer elfojtott hangját. A *Szónok Milotay* semmiben sem marad el a publicista mögött. Ugyanaz az előkelőség, elegancia és fölény sugárzik előadásából, mint írásaiból.

Az ő társaságában jelenik meg az ünnepeken a magyar publicistika másik nagy alakja

Pethő Sándor

Pethőben az elegáns és nagyvonalu publicista találkozik napjaink egyik legnagyobb politikai történetírójával, aki most jutott történetírói pályájának zenitjére és a napokban megjelent „Világostól Trianonig“ c. könyvéről egyértelműleg állapította meg az egész sajtó, hogy az utolsó évek legnagyobb és legkomolyabb irodalmi eseménye. Rajtuk kívül itt lesz meggyék fia

Komáromi János

a legolvasottabb magyar regényíró, aki utolsó két kötetének „*Esze Tamás a mezitlábások ezredese*“-nek és a „*Hé kozákok*“-nak megjelenése óta regényíróink élére került csodálatosan egyszerű, meleg, borongós mély homoru írásaival. Valószínűleg egy vidám novellát olvas majd fel.

A magyarság versirógardáját

Mécs László és Bodor Aladár

képviselik. Mécs Lászlót, a Felvidék költőjét szükségtelen magasztaló szólalomokkal elhalmozunk, nagy sikerek fűződnek itt Ujhelyben az ő nevéhez, de Bodor Aladár sem kell külön bekonferálnunk, mint lírikusnak neve már messze tuljutott a mai országhatárokon, Erdély és a Felvidék szavalja verseit. Rakoncátlan, örök fiatal humora pedig minden nap felmosolyog az újsághasábokon, a Magyarság olvasói előtt hol egy humoros ódában, hol a *Peleskei nótárius* utazásáról irt paródiában, hol egy kis hírből vagy versikében.

A zenei részben szereplő

Molnár Imre

is ismert már Ujhely előtt; a télen már szerepelt városunkban. Az a *kisszámú* közönség, aki akkor végighallgatta, olyan propaganda neki, amihez kár hozzáfűznünk bármit is. Elég ha annyit jegyzünk fel, hogy Molnár Imre a magyar történelmi zenekutatásnak legjelentősebb alakja, dalénekesi szereplése pedig szinte forradalmat

jelent az idegen elemekkel tele magyar zenekulturában. A felesége

Hír Sári

zongoraművész nő fogja kisérni számaikat és külön zongoraszámkokat is ad elő.

Amint a műsorból is látjuk, Ujhely közönsége igazán nagy kultureseményhez jut ezzel az esttel s egy csapásra láthatja a magyar szellemi élet egy csomó nagyságát, kik már megjelenésükkel is feltűnést keltenek a városban. A siker nem maradhat el, hiszen a *Magyarságnak* tudomásunk szerint több mint *másfélszáz előfizetője* van a városban és minden más magyar lapot felülmúl olvasottság szempontjából.

A sajtódélután öt órakor kezdődik és nyolc óra előtt fejeződik be, miáltal a vidékiek esti hazautazása is biztosítva van.

Népiünnep a népkönyha javára

Az október 4-én, vasárnap délután 2 órai kezdettel a városi sporttelepen, a sátoraljaujhelyi népkönyha javára rendezendő népiünnep előkészítésén a rendezőbizottság serényen dolgozik úgy, hogy ha az idő is kedvező lesz, a közönségnek igen kellemes szórakozásban lesz része. Ettől a kellemes szórakozási lehetőségtől eltekintve a népiünnep a közönség részéről a legnagyobb foku támogatást igényelheti, mivel azt a kiválóan jótékony célt szolgálja, hogy Sátoraljaujhely város szegényeinek téli ellátását biztosítsa. A népkönyhának ugyanis állandó anyagi erők rendelkezésre nem állanak s így a vezetőség kénytelen időnkint a fenntartás érdekében a közönség áldozatkészségéhez folyamodni.

A népiünnep műsora érdekes és változatos lesz úgy, hogy a közönség minden rétege a maga szórakozását megtalálhatja. Közreműködnek a népiünnepben a miskolci katonai zenekar, egy cigány zenekar és az Ipartestületi Dalkör. Ezekon kívül ifjusági szabadgyakorlatokat fog bemutatni a sátoraljaujhelyi reálgyimnázium válogatott csapata, a palotás táncot fogja ellejteni az állami polg. leányis-

„Texasi Derby“
Egy vidám amerikai történet a városi moziban. Tom Mix a főszerepben. Hét felvonás, szeptember 27-én, vasárnap 4, 6 és 8-kor.

Világatrakció a városi moziban. SCARAMOUCHE, regényes történet a francia forradalom korából, szeptember 30-án szerdán és október hó 1-én, esütörtökön este 6 és 8 órakor.

BUDAPESTRE UTAZTÁBAN

TEKINTSE-MEG



IV. KOSSUTH-LAJOS-UTCA 9.
TEL.: J.154-70
BUDAPEST LEGOLCSÓBB DIVATHÁZA-
ELEGÁNS és DIVATOS COSTUMÖKKBEN, KABÁTOKBAN, RUHÁKBAN és BLOUSOKBAN

kola növendékeinek 24 tagból álló csoportja, lesz még staféta futás, kerékpárverseny, különböző népies szórakozások, céllövés, rudmászás, számverseny stb.

Kiemelkedő pontjai lesznek még a műsornak egy szüreti felvonulás, amelyben mintegy tíz feldisített uri fogat és szekér fog részt venni, rajtuk természetesen jelmezes szereplőkkel, tarka szinpad, amelynek szereplői lesznek többek között Fejér nővérek, Kail nővérek, Hornyay nővérek, Nyeviczkey Ibolya, Valkovszky Anna, Váradi Sári, Zvolenszky Zsófia. A műsort az újabb időben ritkán élvezett látványosság, egy nagyszabású tűzijáték fogja berekeszteni.

A népiünnep egész tartama alatt a város hölgyei sátrakban fogják árusítani a különböző enni- és innivalót, virágot, konfettit, serpentint és tombola jegyeket amelyek értékes nyereményre jogosítják a szerencsés nyerőket. Lesz egy külön cigánysátor is, ahol frissen készült halpaprikás és pörkölt fog a közönség rendelkezésére állani. Belépődíj, amely az összes műsorszámok végigélvezésére jogosít 10.000 kor., diák-, katonai- és gyermekjegye 5000 kor., fenntartott hely 25.000 korona. A részletes műsort a rendezőség falragaszokon fogja közölni.

A testnevelési kötelezettség alól csak orvos adhat felmentést

Amióta a testnevelési törvény és annak végrehajtási utasítása megjelent és megkezdődött a levele oktatás, különösen a gázaközönség köréből igen sok panasz és sérelem hallatszik.

A testnevelésre kötelezett ifjakat a legkülönbözőbb cimeken és okok miatt igyekeznek otthon tartani a testnevelési órákról, majd mikor emiatt egymást érték az érzékeny pénzüntetések, akkor megindult a levele oktatás alól való felmentéseket kérő kérvények egész lavinája, melyekben a legkülönbözőbb cimeken kérték a kötelezett ifjak felmentését.

Ebben a kérdésben most azután a vallás- és közoktatásügyi miniszter döntést hozott, melyben kimondotta, hogy a testnevelési kötelezettség alól csak alkalmatlanság miatt történő orvosi felmentésnek van helye.

A felmentést alapos orvosi vizsgálat után első fokon a városi, vagy községi tisztifőorvos javasolja és ebben az ügyben második fokon a törvényhatósági testnevelési bizottság dönt.

Egyéb okokból felmentés semmi körülmények között sem eszközölhető és az ez irányban beadott kérelmeket minden esetben elutasítják.

— Vegye meg a patikában az Agraria patkányirtó huskonzervát.

Közvetlen Pest mellett, kitűnően menő

Butorraktar

teljes árukészlettel, vevőkörrel és egy háromszobás fényesen berendezett és minden mellékhelyiséggel ellátott lakással együtt a legkedvezőbb fizetési feltételek mellett. Ajánlatok „Pénz nem szükséges“ jellegre Klein Simon hirdető-irodába, Budapest, VIII., Röck Szilárd ucca 8. kéretnek.

Eladó,

BERETVÁS PASZTILLA a legmakacsabb tejfajást is elmulasztja

Meisels Miksa

úri- és egyenruha szabó-üzlete

Sátoraljaujhely, Széchenyi-tér 8. (volt zálogház)

Megérkeztek a legújabb őszi és téli szövetek. — Állandóan raktáron a legkiválóbb minőségű gyapju szövetek a legdivatosabb színekben és mintákban. — Sport- és alkalmi ruhákat legutányosabban készít a legújabb divat szerint s minden a szakmába vágó munkákat. Külön részletűzlet kedvező feltételek mellett

H I R E K.

— **Személyi hír.** Dr. Görgey István nemzetgyűlési képviselő pénteken néhány napi tartózkodásra választói körébe érkezett.

— **Hivatalátvétel.** Borbás Géza rendőrkapitány szabadságának lejártával átvette a kisállomáson a rendőri kirendeltség vezetését.

— **A sárospataki adóhivatal új területe.** Az újonnan felállított sárospataki m. kir. adóhivatal működését október 1-ével kezdi meg a sárospataki községhezán lévő hivatali helyiségeiben. Hatáskörében a következő községek osztatnak be: Bodrogfalasz, Bodrogolaszi, Bodrogzsádány, Cigánd, Cséke, Dámócz, Erdőhorváti, Háromhuta, Herceghút, Karcsa, Károlyfalva, Kisrosvágy, Komlócska, Lácza, Luka, Makkoshotyka, Nagyrosvágy, Páczin, Révleányvár, Ricse, Sára Sárospatak, Semjén, Tiszakarád, Tolcsva, Vajdacska, Vámosujfalu, Végardó és Zemplénagárd. A sárospataki m. kir. adóhivatal a póstatárakpénztári csekk és kliring résztvevők sorába is felvételre. Bevételi számlájának száma 60.850, a szállítmány letéti számlájának száma 64.619, járásbírósi letéti számlája pedig 64.317.

— **Esküvő.** Remisovszky Ferenc m. kir. pénzügyi fogalmazó és Lukács Paula ma délelőtt örök hűséget esküdtek egymásnak a római katolikus templomban.

— **A Felvidéki Keresztény Szocialista párt kongresszusa.** A vezetőségében is újra alakított Felvidéki Keresztény Szocialista Párt okt. 4-én Kassán országos kongresszusát tartja. Nagy érdeklődés és várakozás előzi meg az országos pártelnök, Szüllő Géza felszólalását.

— **„Nyukosz Sorsjáték.”** A Nyugdíjas Katonatisztek Országos Szövetkezete jótékony célú sorsjátéka. József kir. herceg védnöksége alatt. Nyereménytárgyak: 1 hat hengeres, 60 lövés csukott Fiath kocsi, egy 27 lövés nyitott Fiath kocsi, 1 két szobából és konyhából álló beköltözhető és a fővárosban fekvő lakás, ebédlő és háló, továbbá konyhabutorral berendezve 5 új motorkerékpár, 3 női bunda nemes szőrméből 2 új zongora 5 teljes női kelengye, 10 komplett férfi öltözet (kalap, télikabát, egy öltözet ruha, cipő mérték szerint) 10 új kerékpár, 5 rádió felszerelés, 1000 különféle kisebb nyeremény. Egy sorsjegy ára 10.000 K. A húzás napja október hó 31. Sorsjegy intézőség Budapest, V., Zrínyi-utca 14. Telefon 132-58. 185-91.

— **Az új kassai nagyzsupán beiktatása.** A múlt héten nagy hivatalos ünnepek keretében iktatták Kassán hivatalába Szlávik György dr. kassai nagyzsupánt. Az új zsupán hangsúlyozta, hogy a magyarsággal szemben a közös

alkotó munka álláspontjára helyezkedik s lojalitását lojalitást kíván.

— **A szerencsi ipartestület jubileuma.** A szerencsi ált. ipartestület 40 évi fennállását szept. 27-én diszközgyűlés és hazafias ünnepély keretében ünnepli. A délutáni ünnepélyen teszik le az építendő színház alapkövét.

— **Az iskola tanít.** Az Én Ujságom nevel. A tanítás megkezdésével fizessen elő 4—10 éves gyermeke részére Az Én Ujságomra, a Pósa Lajos alapította lapra, amelyet most Gaal Mózes a kiváló író és pedagógus szerkeszt. Az Én Ujságom a legrégibb, legelterjedtebb magyar gyermeklap. Gaal Mózes a lap szerkesztője valóságos atyja minden kis olvasójának, aki nemcsak a gyermekek lelki fejlődésére van nagy hatással, de az olvasókkal folytatott állandó levelezése folytán figyelemmel kíséri azokat szellemi előrehaladását. Az Én Ujságom tanít, nevel, szórakoztat. Kérjen mutatványszámot Az Én Ujságomból. Negyedévre 25 ezer korona.

— **Ujabb támadás a kisebbségek nyelvhasználatára ellen.** Egyik felvidéki városban lakó magyarnak a posta e napokban pénzesutalványt kézbesített Címzett az utalványt mint azt már régen megszokta, magyarul írta alá, vagyis előbb a vezetéknevét, azután a keresztnévét. A kézbesítő visszaadta az utalványt azzal, hogy a szlovák hivatalos nyelvnek megfelelően előbb a keresztnévét, azután a vezetéknevét írja alá, különben a pénzt ki nem fizetheti. Erre valószínűleg felsőbb hatóságától kapott utasítást, mert a magyar aláírások ellen eddig semmi kifogása nem volt. Az 1920 évi 122. számú, a kisebbségek nyelvhasználati jogát szabályozó

törvény 2. §. szerint a köztársaság bíróságai és hatóságai és egyéb, szervei, melyek hatásköre oly bírósági járásokra terjed, amelyben 20% más, mint csehszlovák nyelvű állampolgár lakik a beadványokat a kisebbségi nyelven elfogadni és ezen beadványokat az illető kisebbség nyelven is kötelesek kiadni s így nem tudni mire alapítja a posta vezetősége ezt a rendeletét? Ha pénzt kell a kisebb ségnek fizetni, akkor elfogadják még kopt nyelven is ha pedig az államnak kell fizetni, akkor egyszerűen nem ért a kisebbség nyelven. Valószínű, hogy az ellenzéki pártok képviselői az illetékes postaminisztériumot kérdőre vonják ezért a törvénybeiktató rendeletért.

— **Vásároljunk sportbélyeget!** A testben erős, lélekben nemes nemzedék az állam jövőjének legbiztosabb alapja. Hazánk megújítását mozdítja elő, aki a testnevelés célját szolgáló sportbélyegeket használja. Sportbélyegeket minden postahivatalnál kaphatók.

SPORT.

Bajnoki futball-mérkőzés

Sac.—PTE. 7:1 (2:1.)

Bíró: Krompaszky, Diósgyőr. Kis számú közönség előtt mérkőzött vasárnap a Sac. a legújabb első osztályú egyesülettel, a Perceci TE. csapatával és azt könnyen verte 7:1 arányban. A Sac. csapata erősen javuló formát mutat, bár a mérkőzés legnagyobb részében elég gyenge játékot produkált. De amikor akartak játszani, tudtak is. Különösen a csatársor jobb szárnya volt elemében. A nagyszerű irányítóképes-

Miklósi Lajos hegedűkészítő

Sátoraljaujhely, Apponyi-utca 19. szám.

Kaphatók: mesterhegedűk, hegedűfelszerelések és húrok
Elvállal mindennemű vonóshangszer javítást.

A ruhát 3 nap alatt bekészítem.

Ha aludni megy, ne törje a fejét, hogy nincs tiszta galléria és fehérneműje, adja be a helybeli

„Hattyu“ gőzmosódába

Deák-utca 65. sz. alatt, hol 3 nap alatt hófehér, tükörfényes gallért és fehérneműt készítenek.

Gallér drb.-ja 1500, kemény ing 12000 K. Mindenre olcsó árak
A t. közönség pártfogását kéri tisztelettel BREDÁR LAJOSNÉ
a „Hattyu“ gőzmosóda tulajdonosa.

Postamunka 24 óra alatt készül.

Tapasztalt asszonyok



bevásárlásuk alkalmával mindig tudatosan „Frack-kávépótlék“-ot

a „kávédarálóval“ követelnek... Vajjon miért? ... Mert fontos nekik pénzüket praktikusán vásárolni.

ségű Egry és partnerei Hódossy és Körmöczy egy pár igen szép támadást vezettek és eredményes gólhelyzetet dolgoztak ki. A csapat többi része is jó. Egyedül a balfedezet és a baloldali csatárok gyengék még. Erős tréninggel és fegyelemmel a Sac. csapata hamarosan elsőrangú csapattá fejlődhetik.

Sealskin bundák

mérték után 3.000.000 K.-tól

Opossum 320.000 K.-tól

és mindenféle szőrme nagy választékban

BUTELLA TESTVÉREK

szűcsök üzletében

Saujhely, Kossuth Lajos-u. 35.

WALTER

MAGÁNTANFOLYAM

Budapest, VIII, Rákóczi-ut 51.

Előkészít középiskolai ösztöndíj magánvizsgákra, érettségire, vidékieket is. Tisztviselőknek nagy kedvezmény.

Kovács Balázs Saujhely.

Elvállal mindennemű

férfi és női kalapok átalakítását, javítását és tisztítását.

Wekerle-tér 5. (Főtőzsde szomszédságában)

Baktáron mindenféle férfi

gyapjúkalapok minden színben.

Tankönyvek!

Tankönyvek!

Tankönyvek!

Szülők, Iskolák figyelmébe!

Békebeli minőségű füzeteket, rajztömböt, körzót, táskát, írószereket és festéket

hegedűt, vonót, húrokat, könyvsziját, tintát, furt tolltartót **l e g o l c s ó b b a n** szerezhet be SZABÓ PÁL könyv- és papirkereskedésében Saujhely. Telefon: 126.

A VILÁG MEGVÉDI

<p>100 millióra ingyen és díjmentesen biztosítja minden magyarországi előfizetőjének lakását tűzkár ellen a VILÁG</p>	<p>További 100 millióra ingyen és díjmentesen biztosítjuk betöréses-lopás (vagy tűzkár) ellen, ha egy új negyedéves előfizetőt szerez a VILÁG-nak.</p>	<p>Figyessen elő a VILÁG politikai napilapra. Budapest, VI., Andrássy-ut 47. a „Világ” a legértelmesebb, legnívó- sabb és legjobban értesült napilap. — Értesítései megbízhatók, külföldi htr- szolgálatát minden világvárosban saját munkatársai látják el. Cikkeit a legjobb magyar publicisták írják. Előfizetési árak: 1 óra 60.000 K, negyedévre 180.000 kor.</p>
---	--	--

Új előfizetőnek rögtön megindítjuk a lapot, az előfizetés csak október 1-től számítódik.

TŰZ ÉS BETÖRÉS ELLEN

Kávét, Teát, Kakaót

csakis megbízható,
közismert cégnél
vásároljon!

A Meinel cég cikkei köz-
kedveltek és híresek, 5, 10,
15, 20 kilogrammos posta-
csomagokat b e r m e n t v e
szállítunk.
Kérjen árjegyzéket!

MEINL GYULA R. T.
Budapest, IX., Dandár ucca 15

Zemplénavarmegye alispánjától.

Szám: 11042/1925.

Tárgy: A Zemplénavarmegyei sátoraljaujhelyi
Erzsébet kórháznál lemondás folyán
megüresedett segédorvosi állás betöltése.

Pályázati hirdetmény.

A Zemplénavarmegye sátoraljaujhelyi Erzsébet kórház-
nál lemondás folytán megüresedett egy

segédorvosi

állásra ezennel pályázatot hirdetek.

A segédorvosi állás javadalmazása, az állami rendszerű
XI. fizetési osztály 3. fokozatának megfelelő fizetés, a lakás
és a természetbeni ellátásnál engedélyezett kedvezményekkel.

Felhívom mindazokat, akik ezen állásra pályázni óhaj-
tanak, hogy az 1883. évi I. t.-e.-ben előirt elméleti képesíté-
süket s esetleg eddigi alkalmaztatásukat igazoló okmányokkal
felszerelt és a vármegye főispánjához, méltóságos Széll József
urhoz címzett kérvényeiket, **náiam 1925. évi október hó
31-ig bezárólag** mutassák be, mert a később érkező kér-
vényeket nem veszem figyelembe.

Sátoraljaujhely, 1925. évi szeptember hó 22-én.

Bernáth s. k.
alispán.

ERCSEY GÉZA

MEZŐGAZDASÁGI IRODÁJA
SÁTORALJAUJHELY, Molnár István-u. 7.
TELEFON: 40.

VÁSÁROL: terményeket, takarmányt. Szállít
és vesz prima jármos ökröket és fejős tehe-
neket, növendék és beállítani való marhát,
sertéseket és juhokat.

ZSÁK KÖLCSÖN KAPHATÓ.

ELVÁLLALJA: gazdaságok felszerelését, gazda-
ságok és bérbeadott birtokok felügyeletét; gaz-
daságok kereskedelmi ügyeinek lebonyolítását.

Mindenemü községi
nyomatatványt
rakáron tartunk.
Megrendeléseket azonnal teljesítünk.

Aprított tűzifa

legolcsóbb napi áron min-
den mennyiségben
és elsőrendű bükkhasábfá házhoz szállítva kapható.

JUHN RÓBERT ÉS TÁRSA fakeskedők
SÁTORALJAUJHELY. Telep: Andrássy-u. 2. — Telefon: 75.

Új boroshordók.

Ezer hektoliter, prima hasított tölgyfából

130—230 literesek

ab Nyiregyháza

egy tételben, esetleg kisebb tételekben is eladók

Tudakozható

FELSENBURG HENRIKNÉL

Budapest, VIII., Aggteleki-utca 16.

Kedvező fizetési feltételek mellett

legjutányosabb árban készítek Gróf Somogyi Ilona 5. szám
(Papsor) alatti üzletemben mindennemű
szűcs munkákat

kabátok átalakítását s készítek egész szörme garnitúrákat s vállalok
minden az üzlet körébe tartozó munkát.

A közönség pártfogását kéri teljes tisztelettel **KOVÁCS JÓZSEF**
szűcsmester.

Ha köszvénye, reumája, csuza, vagy ischiásza van,
akkor okvetlenül használja a

szerenési gyógyiszapfürdő

iszappakolásait, mert ez teljesen
és maradandóan meggyógyítja.

Iszappakolások minden vasárnap, hétfőn,
kedden, szerdán, csütörtökön és pénteken
kaphatók. — Kényelmes vaanti közlekedés
minden irányban.

Mélyen leszállított árak!

Fürdőigazgatóság

Az Első Sátoraljaujhelyi Hordógyárnál

ujjonnan készült komplett **hálószobák,**
székek és asztalok

gyári árban kaphatók.

Ugyanott mindenféle nagyságu hordók, épület-
és asztalos faanyagok előnyösen szerezhetőek be.